

# 遊走詩情畫意間 西環七臺 尋找李白



位於香港島最西陲的堅尼地城，既有恬靜住宅群，又有新潮咖啡店與「小蘇豪」酒吧區，街道之間保留着各種歷史地標，包括西環七臺、魯班先師廟等數十年甚至上百年的歷史建築物。原來，西環七臺的命名與詩仙李白有着微妙的關係，我們遊走詩畫之間，新與舊、動與靜、和諧交織，譜寫出該區獨特魅力。

大公報記者 余風（文） 麥潤田（圖）

「愈往山腳居住的，階級愈趨平民，例如義皇臺、太白臺的建築風格較平實、草根；愈往山頂住的則越富貴，建築風格更見富麗，好比青蓮臺、學士臺的建築風格較洋化，樓臺欄柵外牆紋理亦甚細緻，可見當時一般階層、中產甚至富貴人家都在此聚居。」今年10月初，堅尼地城港鐵站旁出現一幅長37米的「西環七臺」壁畫，吸引不少市民駐足觀看及「打卡」，該畫設計師盧廷銓雖於九龍東長大，但「跨區」作畫前做足資料搜集，成品饒富心思。

## 李苑太白樓 騷人墨客遊樂地

西環七臺坐落於薄扶林道與卑路乍街之間，根據鄰里的說法，乃依西環山而建，背靠龍虎山，倚着摩星嶺，面朝卑路乍灣，風水絕佳。十九世紀末至二十世紀初，當時的富商李陞及其子李寶龍「早着先機」，在西環山建造香港早期的遊樂場「李苑太白樓」。

拼湊零碎史料與口述歷史，太白樓根據蜿蜒山形，建成音樂亭、戲舞臺、練靶場、旋轉木馬機、鞦韆架，又設猜燈謎、敲詩鐘、下圍棋、寫書法等遊樂攤位，吸引不少文人墨客到來；樓內不時上演大力戲、魔術（即雜技）表演，令流連於毗鄰「塘西風月」——石塘咀酒家妓院的公子哥兒與小姐們，在玩樂過後雅興未盡之際，再到此消遣，喝花酒、放煙花或泛舟於人工池塘上。

惟至二十世紀二十年代，李寶龍因生意失敗，出售西環山產業抵債，其時堅尼地城仍未填海，發展商遂在山坡上開



▲隨着時代變遷，現時西環七臺只剩五臺。

▲盧廷銓創作「西環七臺」壁畫，目的是讓新入住居民認識當區舊有文化，以一畫連繫新舊居民兩代情。

墾平地興建住宅，稱為臺（Terrace），亦即現時的西環七臺。按相關書籍介紹，據說太白樓的命名是由於李寶龍鍾愛唐代詩人李太白的詩句，他本身又姓李，發展商為紀念他，還以李白相關的稱號命名另外五臺。

從薄扶林道往海邊排列的七臺，依次為學士臺（李白曾任翰林學士）、桃李臺（取自李白的《春夜宴桃李園序》）、青蓮臺（李白別號青蓮居士）、義皇臺（李白於《戲贈鄭溧陽》自稱義皇人）和太白臺（李白字太白），還有向東西兩邊延伸的，分別是李寶龍臺及紫蘭臺（取自李白《答杜秀才五松見贈》一句「總為秋風摧紫蘭」）。有住戶憶述，七臺唐樓採用

「走馬騎樓」設計，打通各單位，臺與臺之間由一條直斜街道貫穿，昔日大牌檔和商店林立，好不熱鬧。至戰後五十年代，居民為維護治安，自發成立警衛制度，每戶月收兩元，於李寶龍臺一間小木屋設看更亭。

## 古雅青蓮臺 出污泥而不染

直至1980年代初，紫蘭臺及李寶龍臺相繼拆，如今只剩一條李寶龍路和西環五臺。位處最高的學士臺，已重建為同名大型私人屋苑。七臺中原貌保全得最好的，要算青蓮臺，雖然往日可眺望的海景已變成石屎森林，但仍保留着數棵古老細葉榕與唐樓民居，恍如其名「出污泥而不染」。

西環七臺「詩情畫意」，堅尼地城卻同時有「撒播（垃圾）灣」之稱，盧廷銓指出，區內曾聚集「九大欄」如雞鴨欄，還有焚化爐、煤氣鼓、一別亭（送喪亭）、疫症醫院等厭惡性設施，而海旁貨倉船運批發，苦力絡繹不絕。不過隨着2014年底起，港島西線伸延至堅尼地城，令區內人口漸增，新店進駐，「舊日舊活基層的設施雖然已退場，但在西環仍可找到有關痕跡，悠久歷史近在咫尺。」盧廷銓更希望利用這幅壁畫，讓新入住的居民認識當區舊文化，以一畫連繫新舊居民兩代情。



掃一掃 有片睇

## 話你知

### 西環七臺

太白臺、義皇臺、青蓮臺、桃李臺、學士臺、紫蘭臺（已拆）、李寶龍臺（已拆）



▲太白臺樓房前的通道被住戶當成自家後花園養花種草。



▲88歲的楊銳英在太白臺住了近40年。

## 老街坊感嘆 門前大樹變高樓

### 時光荏苒

88歲翁回首前塵，人生匆匆數十載，如西環「太白」一夢！太白臺位處山腰，是一排四層樓高的樓房，現年88歲的楊銳英居於上址近40年，當年以29萬元買下一個約800平方呎的一樓地下單位，現時是三代同堂的安樂窩。

### 住太白臺40年 三代同堂

太白臺樓房前設有一條五、六米闊的通道，住戶會當成自家後花園養花種草。老街坊楊伯也不例外，門前種了不少植物。回想當年，楊伯說：「以前屋前有一條半身高的欄杆，一支支葫蘆形的支柱，好有藝術感，還有一條橋與當時的萬昌大廈互通。」上址還種了數棵大樹，平日是街坊鄰里納涼之地，每逢中秋，樹上便掛滿燈籠，各家拿出水果、月餅一起賞月，孩子們在大樹下追逐，好不熱鬧。當年地下單位還設有商舖，做的是街坊生意，「有賣潮州甜品、綠豆爽、涼果、豉油、魚露、茶葉，當時人人慳儉，省吃儉用只為買樓。」如今欄杆、大樹消失了，變成一幢幢高聳大廈，鄰居亦新舊交替了。

一批又一批。說起以往，楊伯感觸甚多。1956年楊伯由廣州來港「搵食」，自言「什麼行業都幹過」，由麵包師傅到會計員，再到紙盒廠任職，經歷不少辛酸，「當年長江集團的紙盒都是我做的，在士美非路，我經常和李嘉誠碰面。」楊伯坦言當年打工，只講究一個「近」字，他在太白臺附近的紙盒廠工作，便住在附近一幢唐樓內，後來為了安定，才購下了太白臺的單位。

「英豪、西豪、百爵、康年、高陞……新中華還未入流。」說起當年區內茶樓，楊伯同樣回味，笑說：「當年沒有那麼多雪糕食物，沒有師傅粉（味精），自然好味。」談到時光荏苒，楊伯忽拋下金句：「人各有路，你行到個頭路，他走在康莊大道，各有各路，不用埋怨。」



石和昌

## 「西環活字典」有趣故事說不完

### 如數家珍

「沿山道行上薄扶林道，不久便會到達七臺。」77歲的石和昌是「土生土長」西環居民，堪稱「西環活字典」，隨口一說，西環每一個角落都能如數家珍。自言1963年在漢華中學畢業的他，與西環七臺有一段「淵源」，皆因他有份建設的母校，曾於其畢業後的翌年，因大火而一度遷往青蓮臺，而學校現址則在小西灣。昌叔說，昔日的母校樸實簡陋，「校內木柵木樓，一張枱兩個人坐，最初期的實驗室也由飯堂的飯枱變身而成」。

### 義皇臺設三重大門

昌叔還記起當年有同學住在李寶龍臺，他不時會到其家中玩耍及做功課，饒嘴的他只記得那條超長的「索命斜路」上有三檔大牌檔，「一檔奶茶在卑路乍街附近，人們坐在橋上上品咖啡、奶茶及牛油多士，再走上一檔是專門整花生糖，有人煮糖膠搓花生糖，買的時候還是熱辣辣的，最後一檔賣潮

州滷水鵝，當時已是全西環最靚。」昌叔說時眉開眼笑，表示同學住所的露台正在這些大牌檔上方，經常能居高臨下感受食物的香味，小孩子多吸幾口氣也是開心的。

李寶龍臺對面是義皇臺，四層高樓宇設計得十分別致，大門設有三重，首層門是木屏風，第二層是趟欄門，最後是鑲有彩繪玻璃的四方木大門，「當時沒有冷氣機，只要關上趟欄門，打開木屏風及大門就好通爽。」談到大廈內的單位間隔，昌叔表示均以實用見稱，他以其同學的住所舉例，「一條木樓梯上到古老大屋內，地面鋪設紅地磚，大廳可開出一間偌大主人房，旁邊有一條20呎長的走廊，經過走廊才到同學的睡房，睡房比大廳還要大，可容納五兄弟姊妹。」

西環這個歷史悠久的舊區，有說不完的故事，除了昌伯口中娓娓道來的西環七臺，還有眾多記憶留在大街小巷之間。市民遊覽西環，可多留意路過的建築物，背後隨時有意想不到的軼事。



▲西環七臺興建前，原址為香港早期的遊樂場「李苑太白樓」。

▲魯班廟建於一八八四年，為港島華人廟宇中壁畫數量最多的一間。

## 山市街樓梯畫 必到「打卡位」



▲山市街樓梯畫以該區舊有「船臺」為主題。

### 生活藝術

西環七臺壁畫鄰近港鐵堅尼地城站B出口，乃中西區民政處「地區小型工程計劃」的一部分，連同美化及翻新山市街樓梯畫及壁畫、山道及薄扶林道樓梯及橋墩、山道休憩處橋墩、羅便臣道49-55號以及第三街遊樂場壁畫等工程，耗資約150萬元。

民政處表示，由於上址部分舊有壁畫及樓梯畫已展示逾十年，出現褪色及脫落情況，故希望藉具地區特色的藝術作品美化環境，令遊客以至於區內居民均能受惠。

西環七臺壁畫吸睛，山市街樓梯畫亦不遑多讓。山市街在十九世紀原為「船臺」，以船長山市命名，供船隻上岸維修及放新船出海。為數百級樓梯換新裝，樓梯畫內船隻昂昂向上，拋錨下海以保穩定泊岸。「打卡」的最佳位置，乃距離樓梯底約10米。

### 歷史建築

## 魯班廟壁畫多 香火盛

青蓮臺附近的魯班先師廟（又名魯班廟），建於1884年，為港島華人廟宇中，壁畫數量最多的一間，已被列為一級歷史建築。廟內外、門牆、後壁皆有陶瓷壁畫，如「夜遊赤壁圖」、「張騫泛槎圖」、「福祿壽全圖」、「風雨歸舟圖」、「訪友圖」等，而屋頂的正脊及垂脊均有石灣陶塑裝飾，具有濃厚的中國傳統文化色彩。

由於魯班廟是港島唯一一拜祭魯班的廟宇，故每年農曆六月十三日的魯班先師誕都香火鼎盛，以往還有舞獅及放爆竹助興，三行師傅前往拜祭後，還會一同茶聚聯誼。